B I U L E T Y N
WOJEWÓDZKIEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

Nr 5 Poznań, dnia 3 maja 1966 r. Rok XI

T R E Ś Ć

ZGPP - A/351/66/330 - W-7

ZARZADZENIE Nr 69

Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej I Turystyki
z dnia 22 listopada 1965 r.

w sprawie zasad wynagrodzenia pracowników zatrudnionych na kursach szkoleniowych organizowanych przez GKKFiT oraz jednostki organizacyjne podporządkowane GKKFiT oraz podlegające jego nadzorowi.

Na podstawie § 4 ust. 3 w związku z § 1 ust. i pkt. 7 i 10 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania GKKFiT oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami (Dz. U. Nr 38, poz. 224) oraz w wykonaniu uchwały nr 239 Rady Ministrów z dnia 6 sierpnia 1964 r. w sprawie niektórych zasad dotyczących prowadzenia finansowania kursowego szkolenia lub doszkalania zawodowego (Monitor Polski Nr 58, poz. 274) zarządza się co następuje:

§ 1.

Zarządzenie normuje zasady wynagradzania wykładowców oraz pracowników administracyjnych zatrudnionych doraźnie na podstawie umowy-zlecenia na obozach, kursach, zgrupowaniach i kursokonferencjach, zwanych dalej „kursami" organizowanych przez GKKFiT oraz jednostki organizacyjne podporządkowane GKKFiT oraz podlegające jego nadzorowi.

§ 2.

1. Ustala się następujące stopnie kursów:
   1) kursy III stopnia
   2) kursy II stopnia
   3) kursy I stopnia
2. Kursy III stopnia obejmują:
   1) podwyższenie kwalifikacji pracowników których praca wymaga kwalifikacji na poziomie wyższych studiów:
   2) szkolenie i doszkalanie kadry trenerskiej:
   3) szkolenie i doszkalanie kadry instruktorskiej zawodników, sędziów sportowych, przewodników turystycznych, informatorów turystycznych ratowników oraz działaczy sportowych i turys-

tycznych organizowane przez instytucje i organizacje centralne działające w zakresie kultury fizycznej i turystyki.

3) Kursy II stopnia obejmują:
   1) podwyższenie kwalifikacji pracowników, których praca wymaga wykształcenia średniego;
   2) podwyższenie kwalifikacji robotników, których praca wymaga wysokich kwalifikacji zawodowych;
   3) szkolenie i doszkalanie kadry instruktorskiej zawodników, sędziów sportowych, przewodników truystycznych, ratowników oraz działaczy sportowych i turystycznych organizowane przez pozostałe instytucje i organizacje działające w zakresie kultury fizycznej i turystyki.

4) Kursty I stopnia obejmują:
   1) podwyższenie kwalifikacji robotników;
   2) przyuczenie lub naukę zawodu robotników.

§ 3.

1. Wykładowcy zatrudnieni na kursach otrzymują godzinowe wynagrodzenie w wysokości określonej w załączniku nr 1 do zarządzenia.
2. Jeżeli łączna ilość wykładów i ćwiczeń praktycznych prowadzona na kursie przez tę samą osobę, przekracza 25 kursogodzin w okresie miesiąca wynagrodzenie za każdą następną godzinę wykładu lub ćwiczeń praktycznych obniża się o 25%.
3. Jeżeli ćwiczenia praktyczne połączone z wykładami, prowadzone są bez wyraźnego podziału na godziny lekcyjne i trwają dłużej niż 8 godzin łącznie, wykładowca otrzymuje wynagrodzenie zryczałtowane w wysokości do 250,- zł na dobę.
4. Wynagrodzenie wykładowcy, o którym mowa w ust. 3, nie może przekroczyć kwoty 750 zł w ciągu całego kursu.
5. Postanowienia ust. 3 i 4 mają zastosowanie na kursach prowadzonych przez organizacje turystyczne.

§ 4.

1. Koszty przejazdu wykładowcy pokrywa organizator kursu zgodnie z przepisami w sprawie należności za czas podróży lub delegacji, obowiązującymi daną jednostkę organizacyjną.
2. Przyjeżdżającym na kurs wykładowcom, którzy prowadzić będą zajęcia przez czas dłuższy niż 1 dzień, przysługuje zakwaterowanie na takich samych zasadach, z jakich korzystają uczestnicy

kursu oraz wyżywienie za odpłatnością w wysokości 21,- zł w miastach wojewódzkich oraz 18,- zł w pozostałych miejscowościach.

§ 5.

Członkowie komisji egzaminacyjnej otrzymują łącznie dla wszystkich członków komisji od jednego egzaminowanego następujące wynagrodzenie:

1. na kursach III stopnia - 18,- zł
2. na kursach II stopnia - 15,- zł
3. na kursach I stopnia - 9,- zł

§ 6.

Pracownicy administracyjni zatrudnieni na kursach otrzymują wynagrodzenie miesięczne w wysokości określonej w załączniku nr 2 do zarządzenia.

§ 7.

1. Pracownikom administracyjnym kursu, niezależnie od wynagrodzenia przysługuje:
   1) zwrot kosztów przejazdu;
   2) zakwaterowanie na takich samych warunkach z jakich korzystają uczestnicy kursu;
   3) wyżywienie za odpłatnością w wysokości 21,- zł dziennie w miastach wojewódzkich oraz 18,- zł dziennie w pozostałych miejscowościach.
2. Osobom wykonującym społecznie obowiązki administracyjne na kursie przysługuje dodatkowo zwrot utraconych zarobków zgodnie z przepisami § 8 zarządzenia nr 5 Prezesa Rady Ministrów z dnia 8 stycznia 1965 r. w sprawie zwolnień od pracy zawodowej dla celów kultury fizycznej i turystyki (Monitor Polski Nr 7 poz. 22).

§ 8.

1. Pracownikom zatrudnionym w jednostkach organizacyjnych, które są organizatorami kursu, delegowanym na kurs nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie przewidziane w załączniku nr 1 i 2 do zarządzenia w przypadku:
   1) oddelegowania na kurs do pełnienia czynności administracyjnych;

2) oddelegowanie na kurs w charakterze wykładowcy jeżeli praca ta należy do zakresu obowiązków służbowych delegowanego (np. kierownika wyszkolenia sportowego, trener koordynator itp.).

2) Pracownicy, o których mowa w ust. 1, otrzymują zwrot kosztów podróży ewentualnie mogą:

1) w miejsce diet otrzymywać - wyżywienie;

2) w miejsce kosztów przeznaczonych na noclegi - zakwaterowanie na takich samych warunkach z jakich korzystają uczestnicy kursu.

§ 9.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach nie wymienionych w zarządzeniu wynagradzani są zgodnie z zasadami określonymi w odrębnych przepisach wydanych przez Przewodniczącego GKKFiT, a w przypadku braku takich przepisów zgodnie z zasadami obowiązującymi w odpowiednich jednostkach organizacyjnych.

§ 10.

Traci moc zarządzenie nr 21 Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 19 lutego 1963 r. w sprawie zasad kursowego szkolenia w organizacjach społecznych działających w dziedzinie kultury fizycznej i turystyki (Dz.Urz. GKKFiT nr 3, poz. 12).

§ 11.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Komitetu

/-/ wz. Leszek Bednarski

Załącznik nr 1 do zarządzenia nr 69
Przewodniczącego GKKFiT
z dnia 22 listopada 1965 (poz.42)

Tabela stawek godzinowych dla wykładowców

Stopień kursu	Rodzaj zajęcia	Samodzielni pracownicy nauki	Wykładowcy posiadający wyższe wykształcenie o kierunku odpowiadającym temetyce wykładów oraz co najmniej 3-letni staż pracy w danej specjalności	Wykładowca nie mający kwalifikacji określonych w rubryce 4
		w złotych	w złotych	w złotych
1	2	3	4	5
III	wykład	75	40 - 60	35 - 45
	ćwiczenia praktyczne	60	35 - 45	30 - 35
II	wykład	75	30 - 40	25 - 35
	ćwiczenia praktyczne	60	25 - 35	20 - 30
I	wykład	-	25	25
	ćwiczenia praktyczne	-	20	20

w rozumieniu postanowień art. 88 ustawy z dnia 5 listopada 1958 r. o szkołach wyższych (Dz.U. Nr 68 poz. 336, zmiana - Dz.U. Nr 14,poz.98).

Załącznik Nr 2 do zarządzenia nr 69
Przewodniczącego GKKFiT
z dnia 22 listopada 1965 r. (poz.42)

Tabela wynagrodzeń pracowników administracyjnych

Lp.	Stanowisko	Wynagrodzenie miesięczne w złotych
1.	Kierownik Kursu	1 050 - 1 400
2.	St.ref.księgowy	880 - 1 250
3.	Starszy magazynier	780 - 1 050
4.	Maszynistka	780 - 880

U c h w a ł a Nr 3/66

Prezydium Wojewódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki w Poznaniu z dnia 14 kwietnia 1966 r.

w sprawie: Zasad wymiany zagranicznej ekip sportowych w obrębie państw demokracji ludowej.

Na podstawie instrukcji Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 15 marca 1966 r. w sprawie międzynarodowych kontaktów sportowych szczebla wojewódzkiego z krajami demokracji ludowej, Prezydium WKKFiT uchwala, co następuje:

§ 1.

Prawo do nawiązywania kontaktów sportowych posiadają wszystkie jednostki kultury fizycznej na terenie miasta Poznania i województwa poznańskiego, które reprezentują właściwy poziom sportowy.

§ 2.

Do wyjazdów za granicę i do zapraszania zespołów zagranicznych są uprawnione jednostki reprezentujące następujący poziom sportowy:

1. Generalnie wszystkie reprezentacje okręgu poznańskiego oraz wojewódzkich federacji sportowych
2. Wszystkie zespoły I ligi
3. Ponadto w:
   a) piłce nożnej zespoły II ligi, ligi międzywojewódzkiej oraz 3 pierwsze zespoły ligi wojewódzkiej,
   b) koszykówce zespoły zajmujące w liczbie wojewódzkiej 3 pierwsze miejsca a także wszystkie II ligi o ile taka zostanie wprowadzona,
   c) siatkówce zespoły ligi międzywojewódzkiej,
   d) piłce ręcznej 3 pierwsze zespoły ligi wojewódzkiej,
   e) lekkiej atletyce zespoły II-giej ligi.
4. W sportach indywidualnych sekcje sklasyfikowane przez Polskie Związki Sportowe od 1 - 10 miejsca w skali ogólnopolskiej.
5. Ubiegać się mogą także o wyjazd za granicę lub podejmować zespoły zagraniczne terenowe komitety kultury fizycznej

i turystyki, które uplasowały się w pierwszej dziesiątce współzawodnictwa spartakiadowego (w zakresie sportu wyczynowego).

Propozycje odnośnie wyjazdów oficjalnych delegacji komitetów kultury fizycznej i turystyki należy zgłaszać w Wojewódzkim Komitecie Kultury Fizycznej i Turystyki do 15 grudnia każdego roku - celem ewentualnego ujęcia ich w planie na rok następny.

§ 3.

Ustala się, że przy wyjazdach za granicę zespołów reprezentujących okręg oraz federacje a także zespołów pierwszej i drugiej ligi państwowej - wnioskodawca pokrywa wszystkie koszty wyjazdu. W sportach indywidualnych zasada ta dotyczy wszystkich zawodników posiadających klasę mistrzowską oraz pierwszą. W dyscyplinach, w których nie prowadzi się wspomnianej klasyfikacji dotyczy to zawodników - członków kadry narodowej seniorów.

W pozostałych przypadkach - biorąc pod uwagę konieczność oszczędnego gospodarowania środkami pieniężnymi klubów - zaleca się zainteresowanym jednostkom ściąganie chociaż części opłat za wkładki paszportowe od poszczególnych uczestników grupy.

§ 4.

Prezydium WKKFiT zleca podejmowanie decyzji w sprawie kontaktów sportowych (ekip przyjeżdżających i wyjeżdżających) komisji w następującym składzie:

- przewodniczący - urzędujący członek Prezydium WKKFiT (Przewodniczący lub Zastępca Przew.).
- sekretarz - Teresa Pawlak
- członek - przedstawiciel zainteresowanej federacji

§ 5.

Zobowiązuje się Przewodniczącego WKKFiT do wydania zarządzenia ustalającego roboczy tryb załatwiania omawianych spraw.

§ 6.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się wszystkim organizacjom i jednostkom kultury fizycznej na terenie miasta Poznania i województwa poznańskiego oraz Oddziałowi Organizacyjnemu Wojewódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki.

§ 7.

Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Za Prezydium WKKFiT:

Przewodniczący

/-/ dr Bogusław Ryba

ZARZĄDZENIE Nr 2/66

Przewodniczącego Wojewódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki w Poznaniu z dnia 19 kwietnia 1966 r.

w sprawie: trybu składania dokumentów dotyczących wymiany zagranicznej ekip sportowych w obrębie krajów demokracji ludowej.

Na podstawie § 5 uchwały nr 3 Prezydium WKKFiT z dnia 14.IV.1966r. w sprawie zasad wymiany zagranicznej ekip sportowych w obrębie państw demokracji ludowej oraz zgodnie z Informatorem Biura Paszportów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w sprawie wyjazdów za granicę w celach sportowych z dnia 15.I.1966 r. zarządza się co następuje:

§ 1.

1. Wnioski na sportowe wyjazdy zagraniczne do krajów demokracji ludowej oraz o przyjazdy ekip sportowych należy składać do Oddziału Organizacyjnego WKKFiT na formularzu według załączonego wzoru (załącznik Nr 1 do nin.zarz.).
   Do wniosku o wyjazd należy dołączyć:
   - zaproszenie zagranicznego kontrahenta kontaktu (w tłumaczeniu notarialnie potwierdzonym), które winno precyzować: ilość osób zaproszonych, datę i miejsce imprezy, okres i warunki pobytu zagranicą oraz propozycje dotyczące rewanżu.
   - listę zbiorową w 6-ciu egzemplarzach (pisaną na maszynie o szerokim wałku) według następującego wzoru:

     1. liczba porządkowa;
     2. nazwisko i imię;
     3. dzień, miesiąc, rok i miejsce urodzenia;
     4. miejsce zamieszkania;
     5. numer dowodu osobistego;
     6. imię ojca;
     7. miejsce pracy;
     8. zajmowane stanowisko;
     9. uwagi

   Listy nie należy opatrywać żadnymi stemplami nagłówkowymi ani podpisami.

2. Po uzyskaniu aprobaty na wyjazd przez WKKFiT , wnioskodawca składa w Wojewódzkim Komitecie Kultury Fizycznej i Turystyki kwestionariusze paszportowe wypełnione przez wszystkie osoby ubiegające się o wyjazd.
   Kwestionariusze paszportowe muszą być złożone w WKKFiT w terminie 6-ciu tygodni poprzedzającym kontakt. Podkreśla się bezwzględną konieczność zachowania w/w terminu.
   Odpowiednie formularze kwestionariuszy otrzymać można w Oddziale Organizacyjnym WKKFiT.
3. Upoważniony pracownik WKKFiT zobowiązany jest sprawdzić przy odbiorze wypełnionych kwestionariuszy paszportowych zgodność dokonanych zapisów z dowodem tożsamości każdego uczestnika ekipy.
4. Jedynym uznawanym dowodem tożsamości dla osób, które ukończyły lat 18 jest dowód osobisty (nowy).
   Osoby w wieku od lat 16-18 przedkładają tymczasowe zaświadczenie tożsamości.
   Młodzież do lat 16-tu przedkłada legitymację szkolną.
   Jeżeli wyjeżdżający nie ukończył 18-tu lat musi przedłożyć zgodę na wyjazd rodziców względnie prawnych opiekunów poświadczoną w państwowym biurze notarialnym. W miejscowościach, w których nie ma takich biur - poświądczeń dokonują prezydia miejscowych rad narodowych.
5. Jeżeli ubiegający się o paszport pełni czynną służbę wojskową, lub jest pracownikiem cywilnym instytucji wojskowej - zobowiązany jest załączyć zezwolenie Szefa Oddziału Wojskowych Spraw Zagranicznych Sztabu Generalnego.

§ 2.

Tok załatwiania formalności opłat paszportowych zostanie podany odrębnie.

§ 3.

Wnioski o wyrażenie zgody na przyjazd ekip zagranicznych należy składać do WKKFiT w terminie 4 tygodni poprzedzających proponowany przyjazd.

§ 4.

Organizator kontaktu sportowego zobowiązany jest do sporządzenia pisemnego sprawozdania z przeprowadzonego kontaktu według wzo-

ru podanego w załączniku Nr 2 do nin. zarządzenia. Sprawozdanie sporządza się w trzech egzemplarzach w ciągu 10 dni od daty zakończenia kontaktu. Po jednym egzemplarzu otrzymują WKKFiT oraz okręgowy związek sportowy, trzeci egz. pozostaje w aktach organizacji przeprowadzającej kontakt. Niezłożenie w terminie sprawozdania będzie brane pod uwagę przy załatwieniu ewentualnych kolejnych wniosków danej organizacji sportowej.

§ 5.

Wszelka dokumentacja niekompletna, nie wypełniona zgodnie z podanymi wyżej zasadami oraz złożona po ustalonym terminie nie będzie przez WKKFiT rozpatrywana.

§ 6.

Zasady finansowe, na których odbywać się mogą kontakty sportowe przedstawiają się następująco:

a) wyjeżdżający pokrywa koszty przejazdu wg zasad ustalonych pomiędzy komitetami kultury fizycznej krajów socjalistycznych. Zasady obowiązujące w bieżącym roku podaje załącznik Nr 3 do nieniejszego zarządzenia.
b) organizator imprezy ponosi koszty wyżywienia, zakwaterowania i transportu miejscowego ekipy przyjeżdżającej w czasie jej pobytu za granicą. Zasady finansowe utrzymania ekip zagranicznych w Polsce regulowane są odrębnymi przepisami,
c) organizator kontaku wypłaca członkom zagranicznej ekipy kieszonkowe w wysokości ustalonej na każdy rok pomiędzy GKKFiT a władzami kultury fizycznej danego kraju,
d) strony uczestniczące w kontakcie sportowym mogą wymienić drobne upominki. Wartość upominków fundowanych przez polskie organizacje sportowe regulowana jest odrębnymi przepisami,
e) wszelkie świadczenia dodatkowe nie wymienione w § 6 podpkt. a, b, c, d, przed ich realizacją muszą uzyskać zgodę GKKFiT,
f) kontakty rewanżowe winny odbywać się na zasadach kontaktu pierwotnego, który spowodował kontakt rewanżowy. Termin kontaktu rewanżowego nie powinien być krótszy od okresu 6-ciu m-cy.

§ 7.

Do przestrzegania nieniejszego zarządzenia zobowiązuje się wszystkie organizacje i instancje sportowe na terenie m.Poznania i wojew. poznańskiego.

§ 8.

Kontrolę realizacji nin. zarządzenia zleca się Oddziałowi Organizacyjnemu WKKFiT.

§ 9.

Zarządzenie nin. wchodzi w życie z dniem podpisania.

Przewodniczący WKKFiT

/dr Bogusław R y b a/

Stempel wnioskodawcy

____

Załącznik Nr 1 do zarządzenia Nr 2/66 Przew. WKKFiT z dnia 19.IV.1966 r.

Przewodniczący
Wojewódzkiego Komitetu Kultury
Fizycznej i Turystyki

w ____________________________
==============================

Wniosek o przeprowadzenie kontaktu międzynarodowego

a) dyscyplina sportu ________________________

b) rodzaj i nazwa kontaktu ________________________

c) kraj, miejsce zawodów, nazwa kontrahentów ________________________
____

d) t e r m i n y zawodów ________________________
wyjazdu ________________________
powrotu ________________________

e) ilość dni pobytu zagranicą kraju ________________________

f) ilość osób wyjeżdżających (przyjeżdżających) ________________________

w tym: zawodników __________________
kierownictwa ogólnego __________________
trenerów __________________
innych osób towarzyszących __________________

g) proponowany skład kierownictwa i osób towarzyszących

1. Kierownik ________________ funkcja w klubie (Związku) ____________________________ miejsce, stanowisko w pracy zawodowej ____________________________
wykształcenie ____________________________ znajomość języków obcych. ____________________________

- pozostałe osoby towarzyszące: ______________________

2. ____________________ funkcja w ekipie ______________________

3. ____________________ " " ______________________

4. ____________________ " " ______________________

5. ____________________ " " ______________________

6. ____________________ " " ______________________

7. ____________________ " " ______________________

Wykaz ____________________ zawodników w załączeniu.

h) Preliminarz kontaktu

- przejazd ____________________ koszt pokrywa ________________
(środek transportu)

- koszty utrzymania zł ________ " ________________

- kieszonkowe osób x dni ______ " ________________

x zł __________ suma ______ ________________

- inne koszty wyszczególnić:

__________________ ________ " ________________

__________________ ________ " ________________

Ogólny koszt
kontaktu zł __________
===========

Oświadczam, że wnioskowany kontakt ma pełne zabezpieczenie finansowe.

____
(podpis prezesa organizacji wnioskującej)

Opinia Okręgowego Związku Sportowego

Decyzja Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki.

Stempel organizacji
składającej sprawozdanie

Załącznik Nr 2 do zarządzenia
Nr 2/66 Przew. WKKFiT z dnia
19.IV.1966 r.

Wojewódzki Komitet Kultury
Fizycznej i Turystyki

w/ Poznaniu

Sprawa: sprawozdanie z kontaktu międzynarodowego wyjazdu (przyjazdu) ____________________
(dyscyplina - kraj)

____

Podstawa kontaktu i aprobata KKFiT z dnia ____________

nr ____________

Wyjazd (przyjazd) nastąpił dnia ____________

Powrót (wyjazd) nastąpił dnia ____________

Okres przebywania zagranicą (w Polsce) ____________

Ekipa liczyła osób ____________ w tym towarzyszących

____

Ogólny koszt kontaktu ____________________

Ocena sportowa kontaktu i wyniki zawodników.

Zainteresowanie zawodami, przygotowanie zawodów itp.

Postawa ekipy:

Inne uwagi:

Kierownik ekipy

____
(podpis)

Sprawozdanie zostało przyjęte dnia: ____________________________

____
(podpis)

Uwagi WKKFiT:

Załącznik Nr 3 do zarządzenia Nr 2/66 Przew. WKKFiT z dnia 19.IV.1966r.

Z a s a d y   f i n a n s o w a n i a

kosztów podróży przy kontaktach sportowych z krajami socjalistycznymi obowiązujące w 1966 roku.

B u ł g a r i a

Strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży w obie strony do miejsca zawodów.

C.S.R.S.

Strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży w jedną stronę do miejsca zawodów, zaś strona zapraszająca pokrywa koszty drogi powrotnej do miejsca, z którego nastąpił wyjazd.

J u g o s ł a w i a

Strona przyjeżdżająca ponosi koszty podróży tam i z powrotem do miejsca zawodów. W przypadku dodatkowych rozgrywek koszty podróży w kraju organizatora zostaną pokryte przez tego ostatniego.

M o n g o l i a

Strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży w jedną stronę do stolicy kraju zaś strona zapraszająca pokrywa koszty drogi powrotnej do stolicy kraju.

N.R.D.

W odniesieniu do spotkań zawartych w planie wymiany na rok 1966 (plan centralny) strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży do miejsca zawodów, zaś strona zapraszająca pokrywa podróż drogi powrotnej.

W odniesieniu do spotkań nie objętych planem (centralnym) zawodów warunki finansowe przejazdów uzgodnione będą każdorazowo w odniesieniu do poszczególnych kontaktów.

R u m u n i a

Strona przyjeżdżająca ponosi koszty przejazdu do miejsca zawodów i z powrotem.

W ę g r y

Strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży w jedną stronę, zaś strona zapraszająca koszty drogi powrotnej.

Z.S.R.R.

Strona przyjeżdżająca pokrywa koszty podróży w jedną stronę do stolicy kraju, zaś strona zapraszająca pokrywa koszty drogi powrotnej.